

Voici ce que dit Auguste VIERSET dans ***Mes souvenirs sur l'occupation allemande en Belgique*** en date du

21 juillet 1916

Une fois de plus, les mesures prises par le gouverneur pour empêcher toute célébration de la fête nationale ont échoué. Défense était faite de cesser le travail, de fermer les établissements publics, de porter des insignes, de prononcer des discours, de manifester place des Martyrs. Les cafés et les magasins sont restés ouverts ; mais presque partout les tables et les chaises des terrasses avaient été enlevées, beaucoup de vitrines étaient vides, d'autres pavoisées aux couleurs bruxelloises, ou tendues d'étoffe verte. Un papetier du boulevard Anspach avait exposé les portraits des Souverains, des vues de l'Yser, de Dinant, de Louvain, d'Ypres, Termonde, Dixmude, des grammaires françaises, anglaises, italiennes et russes, des cartels portant des maximes patriotiques ou aux allusions transparentes : « *Aimez votre pays* », « *Gardez la parole donnée* », etc. A 11 heures, des « *polizei* » faisaient tout enlever et arrêtaient le papetier. Des magasins de nouveautés n'exhibaient que des mannequins aux poses grotesques. Dans certains cafés, on nettoyait à grande eau pour éloigner la clientèle. Ailleurs, des serveuses interpellaient les

passants : « *Si vous êtes Belges, n'entrez pas* ». Tout le monde avait arboré le ruban vert. Les chiens portaient des noeuds verts au cou. Au boulevard, des blouses vertes, des toques vertes, des ombrelles vertes attiraient les regards. Un plaisant s'y promenait en haut de forme, en veston d'atelier, un large ruban vert à la boutonnière et une longue pipe à la bouche.

Parmi la foule endimanchée, le gouverneur Hurt inspectait les boulevards, de la gare du Nord à la gare du Midi, rencoigné dans son auto, un gros cigare aux lèvres, face rouge, l'oeil rageur. « *Voilà le directeur des fêtes* », se disait-on sur son passage. Exaspéré sans doute par l'attitude railleuse de la foule, il finit par s'esquiver.

Les abords de la place des Martyrs ayant été barrés par la police allemande, la foule, dès le matin, a défilé rue Neuve pour saluer de loin le monument des combattants de 1830. Et cette manifestation muette était des plus émouvantes.

Grand'Place, pas une marchande de fleurs n'avait dressé son étal.

A Sainte-Gudule, où le cardinal-archevêque de Malines devait prendre la parole, l'église était comble depuis 10 heures. Après l'office, célébré à 11 heures à la mémoire des soldats morts pour la patrie, Monseigneur Mercier a prononcé une allocution ardemment patriotique, très audacieuse, proclamant que la vindicte publique est une vertu, et évoquant le triomphal *Te Deum* qui célébrera en

1930 le centenaire de notre indépendance. La foule l'a acclamé à la sortie et a hué les policiers allemands qui voulaient intervenir.

Dans la soirée, à son départ de l'institut Saint-Louis, le cardinal, en montant dans son auto pour retourner à Malines, a été l'objet des mêmes manifestations. Cette fois encore, l'intervention allemande a provoqué des huées, des cris et des bagarres.

Sur les boulevards, où le cordon des agents de police bruxellois devait endiguer sur les trottoirs l'énorme cohue des curieux, de nombreux incidents se sont produits, et la brutalité teutonne s'est plus d'une fois donné libre cours.

Notes de Bernard GOORDEN.

Rappelons qu'Auguste **VIERSET** (1864-1960), secrétaire puis chef de cabinet d'Adolphe MAX, de 1911 à 1939 (année de la mort du bourgmestre, encore en fonction), lui a consacré une biographie : **Adolphe MAX**. La première édition, de 1923, comportait 46 pages. C'est de la deuxième édition, de 1934 (comportant 226 pages), que nous avons extrait le chapitre « *Sous l'occupation allemande* » (pages 29-71) :

<https://www.idesetautres.be/upload/VIERSET%20ADOLPHE%20MAX%20SOUS%20OCCUPATION%20ALLEMANDE.pdf>

Aux pages 321–332 du volume XV de 1907 de la mythique revue **WALLONIA** (« Archives wallonnes d'autrefois, de naguère et d'aujourd'hui »), fondée à Liège, on consacre un article à Auguste **VIERSET** (1864-1960). Voir :

<https://www.idesetautres.be/upload/download.php?file=WALLONIA%2015%201907%20pp320-339.pdf>

<http://www.wallonie-en-ligne.net/Encyclopedie/Biographies/Notices/Vierset-A.htm>

Il fut l'*informateur* du journaliste argentin Roberto J. **Payró** (1867-1928) pour sa série d'articles, traduits en français par nos soins :

Roberto J. **Payró** ; « *Un ciudadano ; el burgomaestre Max* (1-5) », in **La Nación** (Buenos Aires), 29/01-02/02/1915 :

pour le début de l'évocation relative à août 1914 :

<https://www.idesetautres.be/upload/19140817%20PAYRO%20%20UN%20CIUDADANO%20EL%20BURGOMAESTRE%20MAX%20FR.pdf>

pour le 18 août 1914 (19140818) :

<https://www.idesetautres.be/upload/19140818%20PAYRO%20%20UN%20CIUDADANO%20EL%20BURGOMAESTRE%20MAX%20FR.pdf>

pour le 19 août 1914 (19140819) :

<https://www.idesetautres.be/upload/19140819%20PAYRO%20UN%20CIUDADANO%20EL%20BURGOMAESTRE%20MAX%20FR.pdf>

pour les 20-23 août 1914 (19140820) :

<https://www.idesetautres.be/upload/19140820%20PAYRO%20UN%20CIUDADANO%20EL%20BURGOMAESTRE%20MAX%20FR..pdf>

pour les 24-27 août 1914 (19140824) :

<https://www.idesetautres.be/upload/19140824%20PAYRO%20UN%20CIUDADANO%20EL%20BURGOMAESTRE%20MAX%20FR..pdf>

pour les 28 août / 2 septembre 1914 (19140828) :

<https://www.idesetautres.be/upload/19140828%20PAYRO%20UN%20CIUDADANO%20EL%20BURGOMAESTRE%20MAX%20FR.pdf>

pour les 16-27 septembre 1914 (19140916) :

<https://www.idesetautres.be/upload/19140916%20PAYRO%20UN%20CIUDADANO%20EL%20BURGOMAESTRE%20MAX%20FR.pdf>

Pour votre édification, lisez aussi du journaliste argentin Roberto J. **Payró**, à partir du **23 juillet** 1914 (19140723), notamment la version française de son article de synthèse « *La Guerra vista desde Bruselas ; diario de un testigo ; **neutralidad de Bélgica** (20-25)* » (in **La Nación** ; 07-12/12/1914) :

<http://idesetautres.be/upload/191412%20PAYRO%20NEUTRALIDAD%20BELGICA%20FR.pdf>

Découvrez la version française des *mémoires* de Brand **WHITLOCK**, traduite à partir de *Belgium under the German Occupation: A Personal Narrative*, en l'occurrence *La Belgique sous l'occupation allemande : mémoires du ministre d'Amérique à Bruxelles*. Il y consacre de nombreux chapitres à la C.R.B.

Pour les liens des 29 chapitres relatifs à **1915** :

<https://www.idesetautres.be/upload/BRAND%20WHITLOCK%20LIENS%20INTERNET%201915%20BELGIQUE%20OCCUPATION%20ALLEMANDE.pdf>

Voyez aussi ce qu'en dit Hugh **GIBSON**, premier secrétaire de la Légation américaine à Bruxelles, dans *La Belgique pendant la guerre (journal d'un diplomate américain)*, à partir du 4 juillet 1914 (en français et en anglais).

Voyez ce qu'en disent, à partir du 20 août 1914, Louis **GILLE**, Alphonse **OOMS** et Paul **DELANDSHEERE** dans *Cinquante mois d'occupation allemande* (Volume 1 : 1914-1915).

Tous ces documents sont accessibles via <https://www.idesetautres.be/?p=ides&mod=iea&smod=ieaFictions&part=belgique100>